

LIBROS

LEOPOLDO PANERO A "EL DESENCANTO"

...ación de una
...guas, con
...ones de la
... que forma
... lo más mo
... de luch
... como así siem
... —De Giu
... el último ha
... ser en de
... estética
... mundo
... un mo
... por am
... como al virtuo
... por ejem
... de virtuo
... como en, y
... que se
... que se
... de burguesía
... lógico

bio, britanizado, que bebía ginebra con ginger ale y escribía versos en cuartillas amarillentas. «Es Leopoldo Panero, el poeta». «Había oído hablar de él, sabía que era uno de los poetas oficiales, pero estaba lejano de aquellos formalistas gresolistas, llenos de mística religiosidad, patriotismo encanizado y febril lirismo de doncellas anacóritas. Peroñía ya que cuando una pasadilla estética se hace insostenible es señal inequívoca de que se anuncia un cambio. «Vive en la calle Ibiza». Y entonces recordé la figura que me había aparecido en balcón en la noche, dejando ver una espléndida biblioteca, a la que yo dirigía los ojos desde enfrente, con bastante envidia, aunque, y supo algo de Leopoldo Panero.

Los nuevos tratan otra manera de sentir la poesía, otras temas, otras preferencias formales, una doble corriente existencial y social... «Aquí año, precisamente, Leopoldo Panero fue designado a Londres como agregado cultural de la embajada y director de uno de los dos institutos españoles de la capital británica; el otro, el republicano, lo dirigió Pablo Azorín. Había terminado la guerra mundial y Leopoldo Panero había escrito "Dios sólo nos enseña", poema dedicado a Fernando Castiella, y Dionisio Ridruejo, voluntarios en la División Azul, en que decía: «Dios sabemos de ellos? La puerta / del invierno nos habla al oído; / al empezar la primavera, los días / que al fondo de Siberia están / y la poesía social la caía mal, más quizás por el temario y la estructuración de la forma que por el contenido...» Leopoldo Panero andaba muy lejos de lo que podía entenderse como «cuestión social». Cuando tiene noticia del «Canto general» de Pablo Neruda, editado en 1950 en México en edición popular, se siente aludido y compone su «Canto personal, Carta perdida a Pablo Neruda» (1953), cuestión sobre la que sus hijos hablan inexactamente en «El desencanto». Juan Luis, el mayor, más pedante, se refiere a la alusión de Neruda a «los Panero y otros». Pablo Neruda al aludir a Panero fue entre los otros, porque en el quinto poema de la parte doce, «Los ríos del centro», dedicado a Miguel Hernández, dice «que sean los míridos que hoy incluyen tu nombre / en sus libros, los Dámasos, los Gerárdos, los hijos formados en las escuelas, los hijos de Alonso y Gerardo Diego, que estudiaban las generaciones de entonces».

ILUSTRAZIOAREN ERAGINA LITERATURAN
Lehenago, Piskunde garain, idela berrietzko, inprimterien sorrera eta artiltzeko borrokan eragin zuten gorria eta Erretamentu zaharrekos pasariak gogoa (Isas, II, 4).
Españak, izantzek eta Betez ama guziki Erositzin dituzta Ermentariak; la alperniken ez denid Galaf burni huro, Erlozetaz diez Gure buruetara.
Atur, burdina to Godez bilhurturik, Nekazari langileak Ordi giatuzta; Ermano dugu turak Garla to arloa, Goztaza, esgerdosa Ta arloa nahitosa.
Ideoletan gora loango da eta Paradisu berri boten ametsa akerako digu:
Ez da honazkero esango Gezurrik batere, Egia esango die Dendarrik arte; Juan da hermetik ditronpa Ta pade guztiazta; In ur barga saltzen da Taberaman ardok.

De Astorga, nacido en 1909, era rico propietario, además de hombre propiamente por sí mismo. Estudió en Cambridge. Como su hermano, Juan, muerto en 1937, era poeta desde la juventud. Paralelamente al incóncilable campo de poetas establecidos en el formalismo (generación de la República, pero no republicana), más o menos neoclasicistas, casi todos repetidos, aproximados a formas retóricas perfectas, casadores de palabras entre sí de modo mecánico, todo ello al servicio de religiosidad oficial y patriotismo victorioso, Leopoldo Panero había publicado «Escrito a cada instante» (1949), pero la mayor parte de su obra se desgranaba en las revistas que podía fundar, o bajo el patrocinio del Instituto de Cultura Hispánica, y se recitaba en las tertulias de amigos, una y otra vez. Quizás lo que más definió a Leopoldo Panero era aquel soneto, «Océano», que empezaba: «Lo que toca la mano, Dios lo siente / Lo que el alma contempla, Dios lo sabe. / Estimo tan desentusado como el que se expresa así: «Toda la poesía es / que la llaman social, ningún obrero / la convive en su dolor de mano impresa. / Ni un átomo le llega en verdadero roce de corazón que se derrama / su canto general en el plujuno».

Leopoldo Panero hizo un «Canto personal» dedicado a Pablo Neruda, en que se expresaba así: «Toda la poesía es / que la llaman social, ningún obrero / la convive en su dolor de mano impresa. / Ni un átomo le llega en verdadero roce de corazón que se derrama / su canto general en el plujuno».

Leopoldo Panero, método en hospitales y cárceles por distintos desbarajustes de drogas, y en un grupo de novatos —eran tiempos de grifa y poco más—, fue uno de los «nuevos novismos» de la poesía española que señalara José María Cuervo en un artículo de 1970. Era otro de la «coqueluche» —denominación cariñosa dada por alguno de sus mayores a la fricción de un grupo de jóvenes que trataban de superar una enfermedad infantil y tan proclivatos e insolentes, en poesía, como pudo serlo un adolescente con ganas de divertirse a costa de un grupo de veteranos ancianos, además encanizados por la proximidad de Pedro Gimferrer—, en palabras de Castell— y en su poesía, Leopoldo María, ya anunciaba el apocalipsis de autodestrucción a que llega en «El desencanto», con toda su familia, en una versión española, por ejemplo, de aquel viaje de largo día que le hacía la noche de Eugene O'Neill. En esa poesía, cuya lectura me sugirió un poema en 1971, dice en boca de Garlito —no se olvide la mala memoria de Leopoldo María— «el conejito blanco» llamado por su hijo Leopoldo María: «Vivo dentro de la fantasía paranoica del fin del mundo y no sé cómo salir de ella sino que pretendo que los demás entren en ella. Todas mis palabras son la misma que se inclina a muchos lados, la palabra final de la palabra que es el silencio, dicho de muchos modos. Porque es un FIN que incluye a todos en la única tragedia a la que sólo se puede escapar por la poesía en ella. Es la tragedia convertida en absoluto y por consiguiente desaparecida. Es la muerte que desaparece. Vivo bajo la sola protección de una idea: el fin del mundo o el absoluto es para mí una enfermedad o excepción que a todos incluye. Se trata siempre del fin de la tragedia, pero cuando este fin es el suyo el fin universal, la tragedia trata en él de ser permanente. Es un crepúsculo activo: un asesinato».

Lehenago, Piskunde garain, idela berrietzko, inprimterien sorrera eta artiltzeko borrokan eragin zuten gorria eta Erretamentu zaharrekos pasariak gogoa (Isas, II, 4).
Españak, izantzek eta Betez ama guziki Erositzin dituzta Ermentariak; la alperniken ez denid Galaf burni huro, Erlozetaz diez Gure buruetara.
Atur, burdina to Godez bilhurturik, Nekazari langileak Ordi giatuzta; Ermano dugu turak Garla to arloa, Goztaza, esgerdosa Ta arloa nahitosa.
Ideoletan gora loango da eta Paradisu berri boten ametsa akerako digu:
Ez da honazkero esango Gezurrik batere, Egia esango die Dendarrik arte; Juan da hermetik ditronpa Ta pade guztiazta; In ur barga saltzen da Taberaman ardok.
Honek, hamazortzigarren mendean eskemaditako eskal literaturaz tinkatzen da mugaz mendik, era aski irekian, ondokik istoriko zotekiko Añibarro, Mogeldarrak, Mateo Zabala, Iturrigaz eta abar, izutuak-ekin erromantikon gairak lotu arte eta hausngarrik gure gladiofira arte.
En la literatura oficial, el país vasco peninsular arrinconado con dos siglos de retraso respecto al país vasco continental. Al margen de la tradición oral que viene de siglos atrás, el movimiento literario escrito, como tal movimiento en vascones, se introdujo en Guipúzcoa y Vizcaya por el influjo de las corrientes del ilustracionismo.
Laramendi, Cardaveraz, Mendiburu y Urbión fueron los principales iniciadores, sin olvidar a Joanes de Etchoverry de Bore (médico de Azoitia en la primera mitad del siglo XVIII) y Javier María de Munibe, conde de Peñalfortia. Este último fue quien marcó las nuevas orientaciones de los letrados vascos con su «Gobon-sariak» (1769) al que la sigilo «El borracho burlesco» (1764), y que tampoco debemos olvidar a sus contemporáneos Barrutia de Aramayona y De la Gondara de Guernica.
El caso es que con el conde de Peñalfortia temo un nuevo rumbo la literatura culta y lo continúa con los Moguel, Añibarro, Mateo Zabala, Iturrigaz, Aguirre de Asteasu, Izutu, etc. fue tomando cuerpo para dar en muy pocos años una perspectiva amplia al desarrollo literario que inolvidablemente llega hasta nuestros días.
JUAN SAN MARTIN

...s en Zarauz 1.600.000 ptas.
En el polígono San Pelayo, entre la autopista y muebles Aflo. Magníficas viviendas totalmente exteriores con tres habitaciones dobles, cocina, comedor, sala de estar, dos baños y amplias terrazas. Grandes facilidades de pago.
Información:
En Zarauz: Mayor, 39 - huj, los Jueves de a 6,30 de la tarde y los sábados de 9,30 a 1 de la mañana, y en todo momento en nuestras oficinas de San Sebastián: c/ Pim, 14 - 2º - Telf. 465422 y 465511
AVAL C.A.P.

...s en Zarauz 1.600.000 ptas.
En el polígono San Pelayo, entre la autopista y muebles Aflo. Magníficas viviendas totalmente exteriores con tres habitaciones dobles, cocina, comedor, sala de estar, dos baños y amplias terrazas. Grandes facilidades de pago.
Información:
En Zarauz: Mayor, 39 - huj, los Jueves de a 6,30 de la tarde y los sábados de 9,30 a 1 de la mañana, y en todo momento en nuestras oficinas de San Sebastián: c/ Pim, 14 - 2º - Telf. 465422 y 465511
AVAL C.A.P.

...s en Zarauz 1.600.000 ptas.
En el polígono San Pelayo, entre la autopista y muebles Aflo. Magníficas viviendas totalmente exteriores con tres habitaciones dobles, cocina, comedor, sala de estar, dos baños y amplias terrazas. Grandes facilidades de pago.
Información:
En Zarauz: Mayor, 39 - huj, los Jueves de a 6,30 de la tarde y los sábados de 9,30 a 1 de la mañana, y en todo momento en nuestras oficinas de San Sebastián: c/ Pim, 14 - 2º - Telf. 465422 y 465511
AVAL C.A.P.

CONSTRUCTORA SOCIAL GUIPUZCOANA
Fantásticas ocasiones de descubrir...
La Perla del Caribe
disfrute de
● SUS CLIMA SENSACIONAL
● SUS PLAYAS
● SUS PAISAJES
visitando: LA HABANA/SANTIAGO/TRINIDAD/CIENFUEGOS/GUAMA/SANTA CLARA/VARADERO
SALIDAS: 11 de Noviembre ● 2 de Diciembre
16 días de duración
Precio: 69.975 ptas.
PAGOS APLAZADOS en 6, 12 o 24 meses
INCLUYE EL PRECIO: Viaje en avión IBERIA de línea regular, Hoteles de 18 en pensión completa, todas las visitas y traslados, acompañamiento de un guía de nuestra Organización
INFORMACION Y RESERVAS
VIAJES ECUADOR
Zubieta, letra F, tel. 42 49 99 SAN SEBASTIAN
VERGARA: Bidacruteta, 17, tel. 76 15 33